



BC „MOLDINDCONBANK” S.A.

Sucursala „Kiev”

Republica Moldova, MD-2068
mun. Chișinău, str. Kiev, 9/1
Tel.: (373 22) 32-19-99, 31-11-80
Tel./Fax: (373 22) 32-23-99

Data 22. OCT. 2021

Nr. 500/14-16

Республика Молдова, MD-2068
мун. Кишинэу, ул. Киев, 9/1
Тел.: (373 22) 32-19-99, 31-11-80
Тел./Факс: (373 22) 32-23-99

CERTIFICAT

B.C. „Moldindconbank” S.A., confirmă că **CAVES GRUP SRL**, IDNO **1014600004998**, la data de **21 octombrie 2021** deține următoarele conturi bancare:

Nr	IBAN	Valuta	Sold la 21 octombrie 2021
1	MD89ML000000022510361635	MDL	1597618.07

Director
BC "Moldindconbank" S.A.
sucursala Kiev



Vasile Rusu

Ex.: Liliana Golub
Tel: 022-310313
ID: 491503C48493

Confidențial – MICB

Atenție! Se interzice deținerea, sustragerea, alterarea, multiplicarea, distrugerea sau folosirea acestui document fără a dispune de drept de acces autorizat!



victoriabank®

Grupul
Banca Transilvania

Nr. 63-1 din "20" octombrie 2021

La Nr. _____ din "____" _____ 20____

La solicitare

Certificat

Prin prezenta **BC "Victoriabank" S.A. Sucursala 20 Chișinău** confirmă precum că, agentul economic **CAVES GRUP SRL (IDNO 1014600004998)** deține cont curent:

- **Codul IBAN - MD90VI022242000000151MDL**

Soldul contului la data de 21.10.2021 constituie - 1,025,927.20MDL (Unu milion douazeci si cinci mii noua sute douazeci si sapte lei 20 bani).

Director

Dodon Andrei

Ex.I.ANICI
Tel. 92-67-43

Str. 31 August 1989,
nr. 141, MD 2004
Mun. Chișinău,
Republica Moldova

(+373 22) 57 61 00
(+373 22) 23 45 33
office@vb.md
victoriabank.md

Cod fiscal: 1002600001338
Cod TVA: 0500379 / Cod bancar (SWIFT): VICBMD2X
Cont IBAN: MD81NB00000000035216701
Cont corespondent: 35216701 în CD al BNM
Capital social - 250 000 910 lei

CONTRACT DE FURNIZARE CU PLATA LA TERMEN SI PLAFON DE CREDIT

(cu garant)

Nr K0085

din 01.02.21

Intreprinderea Mixta **ROMSTAL TRADE SRL** cu sediul in mun. Chisinau, str. Uzinelor nr. 12/10, c/f 1003600033697, IBAN MD51AG000022514040115711, deschis la BC Moldova-Agroindbank SA, filiala Miron Costin, SWIFT AGRNMD2X710, reprezentata de Victor PALII, in calitate de Administrator, denumita in continuare **VANZATOR**

si

Societatea comerciala **CAVES GRUP S.R.L.** cu sediul in Chisinau, str. Grigore Vieru, nr. 22/8 ap.66, cod fiscal: 1014600004998, IBAN: MD90VI022242000000151MDL deschis la BC BC'VICTORIABANK'SA Chisinau, SWIFT: VICBMD2X, reprezentata de Triboi Victor in calitate de administrator, nr. de telefon 068332244 adresa de e-mail: cavesgrup@mail.ru, denumita in continuare **CUMPARATOR**,

si

Triboi Victor cu domiciliul in Vorniceni, str. G. Musicescu, nr 11, BI nr. A33081703, IDNP 2003033063729, nr. de telefon 068332244, adresa de e-mail caves_grup@mail.ru, denumit in continuare **FIDEJUSOR**,

au incheiat prezentul Contract de furnizare cu plata la termen si plafon de credit, denumit in continuare Contract, in urmatoarele conditii:

ARTICOLUL 1: OBIECTUL CONTRACTULUI.

- 1.1. Vanzatorul se obliga sa vanda, iar Cumparatorul sa cumpere, marfurile din gama celor comercializate de Vanzator si aflate in stocul acestuia, in conditiile si cantitatile convenite de parti si avand specificatia tehnica acceptata de Cumparator, conform documentelor insotitoare.

ARTICOLUL 2: CONDITII DE LIVRARE. RECEPTIA CANTITATIVA.

- 2.1. Livrarea marfurilor/produselor mentionate in pct. 1.1. se face de catre Vanzator la depozitul/magazinul Vanzatorului.
2.2. Livrarea se face pe baza de factura, care va contine, in afara altor mentiuni cerute de lege, specificatia marfurilor, codurile de comercializare, pretul in MDL, dupa caz data scadentei platii.
2.3. Receipta cantitativa si calitativa a marfurilor se va face de Cumparator sau prin delegatii sai, in mod obligatoriu, la data livrarii, in conditia de livrare prevazuta la pct. 2.1. Cumparatorul se obliga la data livrarii/facturarii marfurilor sa verifice cantitatea si calitatea vizuala a marfurilor (sa nu fie deteriorate, zgiriate, ciobite etc.).
2.4. Orice reclamatie ulterioara livrarii, conform pct. 2.1., pct. 2.3., nu va mai fi luata in considerare de Vanzator si decada Cumparatorul din dreptul de a pretinde orice fel de daune.
2.5. Termenul limita pentru livrare/facturare se stabileste pana la 31.01.22
2.6. Partile sunt de acord cu faptul ca Vanzatorul este in drept de a refuza livrarea/comercializarea marfurilor Cumparatorului in cazul in care au aparut circumstante care indica cu certitudine incapacitatea viitoare a Cumparatorului de a achita pretul acestora sau Cumparatorul admite scadente la achitarea marfurilor deja facturate in baza prezentului Contract.
2.7. Pana la incheierea prezentului contract sau pe perioada valabilitatii acestuia, Vanzatorul va fi in drept sa ceara iar Cumparatorul in acest caz va fi obligat sa prezinte copia certificatului de inregistrare, extrasul actualizat, copia ultimului raport financiar anual al Cumparatorului si forma №5c pentru ultimele 3 trimestre, cu viza Departamentului Statisticii.

ARTICOLUL 3: PRET. PLAFON DE CREDIT. MODALITATEA DE PLATA.

- 3.1. Pentru toate achizitiile efectuate in limitele plafonului de credit prevazut la pct. 3.2. scadenta platii este la 60 (Saizeci) zile calendaristice de la data facturarii, termenul limita pentru facturare fiind stabilit in pct. 2.5. din prezentul Contract. In cazul in care scadenta platii coincide cu o zi de odihna, scadenta platii respective se va fixa in ziua lucratoare precedenta.
3.2. Cumparatorul beneficiaza din partea Vanzatorului de un plafon maxim de credit la cumpararea produselor mentionate la art. 1 de 400000 (Patru sute mii lei 00 bani) MDL.
3.3. Orice livrare a carei valoare depaseste limita plafonului maxim de credit se va putea face catre Cumparator cu acordul Vanzatorului numai cu plata imediata sau in avans.
3.4. Daca de la data eliberarii facturii si pana la data incasarii efective a pretului se va inregistra cresterea cursului de schimb MDL /EUR afisat de BNM cu peste 0,15 MDL, Vanzatorul este indreptatit sa emita o factura suplimentara pentru diferenta de pret iar Cumparatorul este obligat sa o achitate in termen de 7 zile lucratoare, calculate de la data emiterii facturii.

ARTICOLUL 4: CLAUZE PENALE/PENALITATI. ORDINEA EXECUTARII PLATILOR.

- 4.1. Partile au convenit ca in cazul in care Cumparatorul va admite o intarziere la achitarea vreunei sume indicate la pct. 3.1., Vanzatorul va fi in drept sa porceada la incasarea silita a sumelor datorate/scadente sau:
a) sa rezilieze prezentul contract, preventiv anuntandu-l in scris despre aceasta pe Cumparator, iar la expirarea termenului de 7 (sapte) zile din data notificarii/reclamarii Cumparatorului toate sumele platibile Vanzatorului vor deveni imediat scadente, sau
b) sa ceara executarea anticipata a obligatiilor asumate in baza prezentului contract si sa initieze procedura de recuperare a tuturor creantelor datorate in baza prezentului Contract de catre Cumparator chiar daca unele plati/facturi sunt cu termen de plata in termen.
4.2. In cazul in care plata pretului marfurilor/produselor nu se va reusi in conditiile si la termenele convenite prin Contract, Vanzatorul va fi in drept sa solicite Cumparatorului penalitati de intarziere in marime de 0.15 % din suma neachitata pe fiecare zi de intarziere pana la data platii efective si integrale a pretului.
4.3. Achitarea penalitatilor de intarziere va fi efectuata de catre Cumparator integral pana la momentul achitarii depline si efective a datoriei de baza.
4.4. In timpul actiunii contractului se stabileste urmatoarea ordine de stingere a obligatiilor:
a) penalitati de intarziere
b) plati restante/scadente, chiar daca din documentele de plata ale Cumparatorului rezulta alta ordine.
4.5. In cazul in care suma platita de Cumparator nu acopera in intregime sumele platibile Vanzatorului, ultimul va fi in drept sa repartizeze sumele primite intii la achitarea penalitatilor calculate conform prevederilor pct. 4.2 iar ulterior la achitarea partii datoriei (pretul marfurilor).

ARTICOLUL 5: INCETAREA EFECTELOR CONTRACTULUI. REZILIEREA.

- 5.1. Oricare dintre parti are dreptul de a notifica rezilierea contractului cu 15 zile de la eveniment in cazul:
- incalcarii oricarei prevederi contractului;
 - acordului partilor.
- 5.2. In cazul insolabilitatii sau falimentului uneia dintre parti, rezilierea se produce de plin drept, fara vreo somatie, notificare, trecerea vreunui termen sau alta formalitate prevazuta de lege.

ARTICOLUL 6: FORTA MAJORA.

- 6.1. Niciuna dintre partile contractante nu va fi raspunzatoare pentru neexecutarea ori executarea necorespunzatoare, totala sau partiala, a oricareia dintre obligatiile rezultand din acest contract, in caz de Forta Majora. Daca partile nu vor dispune / conveni altfel, perioada contractuala se va extinde automat cu perioada impiedicarii sau intarzierii datorate cauzei de forta majora.
- 6.2. Constituie Forta Majora orice imprejurare sau eveniment imprevizibil, insurmontabil si in afara vointei si/sau a controlului oricareia dintre partile contractante, precum dar nu limitat la: razboi, calamitati naturale, incendiu, rebeliuni, carantina, decizii guvernamentale, contingentari, restrictii de import si altele asemenea.
- 6.3. Partea care invoca Forta Majora este obligata a o notifica in termen de 15 zile calendaristice, de la data producerii, si aceasta trebuie sa fie dovedita cu documente, certificate de Camera de Comert si Industrie a R. Moldova. Lipsa notificarii scrise, in termenul aratat, ori a documentelor doveditoare, transmise partii interesate in cel mult 15 de zile de la data incetarii Fortei Majore, decade partea interesata din dreptul de a fi exonerata de raspundere.

ARTICOLUL 7: GARANTII. RASPUNDEREA PENTRU VICII.

- 7.1. Vanzatorul acorda Cumparatorului, pentru marfurile vandute, garantiile prevazute de lege si cu conditia obligatorie a respectarii de catre Cumparator a indicatiilor producatorului privind transportul, ambalarea, manipularea, depozitarea, montajul, conservarea si intretinerea lor, potrivit documentelor de insotire, a specificatiilor sau manualelor tehnice. Daca legea sau contractul nu dispun altfel, obligatia de garantie incepe sa curga de la data semnarii certificatului de garantie de catre Cumparator si Vanzator, prin reprezentantii sai autorizati.
- 7.2. Raspunderea pentru viciile marfurilor este reglementata de prevederile dreptului comun (Codul civil), Vanzatorul avand obligatia sa inlocuiasca produsele cu vicii descoperite la receptionarea acestora doar daca le detine in stoc.
- 7.3. Fidejursorul va raspunde, solidar cu Cumparatorul, pentru obligatiile contractuale ale acestuia fata de Vanzator.
- 7.4. Orice modificare intervenita cu privire la adresa oricareia dintre parti, inclusiv a nr. de telefon si/sau e-mail, va fi comunicata in scris celeilalte parti in termen de maximum 3 (trei) zile calendaristice, calculate de la data schimbarii intervenite, sub sanctiunea neluarii ei in seama.

ARTICOLUL 8: LITIGII. DISPOZITII FINALE.

- 8.1. Contractul intra in vigoare din momentul semnarii lui de catre Vanzator si Cumparator si actioneaza pana la executarea deplina a tuturor obligatiilor conform Contractului.
- 8.2. Se va considera primita orice notificare/reclamatie inmanata prin curier sau expediata prin posta, cu conditia prezentarii confirmarii de inmanare. Notificarea/reclamatia expediata prin posta se va considera inmanata si in cazul returnarii ei de catre serviciul postal daca aceasta a fost expediata pe adresa partii indicate in Contract sau pe ultima adresa notificata in scris Vanzatorului.
- 8.3. Partile se obliga sa nu dezvaluie continutul Contractului unor terti, decat in cazurile si in modul prevazut de actele normative aplicabile. In cazul in care Cumparatorul/Fidejursor nu executa obligatiile sale rezultate din Contract, Vanzatorul este in drept sa dezvaluie in mod public sau privat continutul acestuia sau orice informatie legata de Cumparator/Fidejursor si datoriile admise in baza Contractului.
- 8.4. Contractul poate fi modificat sau completat prin perfectarea unor acorduri aditionale, coordonate si semnate de ambele parti, care devin parte integranta a Contractului.
- 8.5. Eventualele litigii, care vor rezulta in legatura cu prezentul Contract, vor fi solutionate pe cale amiabila. In caz de neintelegere, orice litigiu decurgind din sau in legatura cu acest contract, inclusiv referitor la incheierea, executarea ori desfiintarea lui, se va solutiona prin arbitrajul Curtii de Arbitraj Comercial International de pe langa Camera de Comert si Industrie a Republicii Moldova, in conformitate cu Regulamentul acestei Curti. Hotarirea arbitrala este definitiva si obligatorie. Tribunalul arbitral va fi compus dintr-un arbitru unic, candidatura caruia va fi inaintata de catre reclamant. In cazul unor obiectii temeinic justificate din partea paratului referitor la candidatura arbitrilor unic inaintata de catre reclamant, candidatura arbitrilor unic va fi desemnata de catre presedintele Curtii de Arbitraj Comercial International de pe langa Camera de Comert si Industrie a Republicii Moldova. Tribunalul arbitral va judeca litigiul in drept cu aplicarea normelor de drept ale Republicii Moldova. Limba procedurii arbitrale - limba romana.
- 8.6. Prin incheierea prezentului contract, orice intelegere, scrisa sau verbala, anterioara acestei date, isi inceteaza de drept valabilitatea, fara vreo somatie sau alta formalitate prevazuta de lege.
- 8.7. Cumparatorul declara si garanteaza ca persoana care semneaza contractul este imputernicit sa reprezinte Cumparatorul in relatiile cu Vanzatorul.
- 8.8. Contractul este incheiat in 3 (trei) exemplare, care au aceeasi forta juridica, cate un exemplar partilor.

VANZATOR:

(nume, prenume, semnatura)

CUMPARATOR:

(nume, prenume, semnatura)

FIDEJUSOR:

(nume, prenume, semnatura)

Toate clauzele formulate in prealabil au fost negociate individual cu Cumparatorul si Fidejursorul.

Suþplementar la adresele indicate in contract solicitam sa expediatii notificari/reclamatii conform prezentului contract la adresa:

Cumparator

Fidejursor

CUMPARATOR:

(nume, prenume, semnatura)

FIDEJUSOR:

(nume, prenume, semnatura)

IM ROMSTAL TRADE SRL

str. Uzinelor 12/10,
mun. Chisinau, MD-2023,
tel.: +373 22 42 18 10
e-mail: office@romstal.md
www.romstal.md

**ACORD DE FIDEJUSIUNE****Mun. Chisinau****01.02.21**

Intre

Intreprinderea Mixta **ROMSTAL TRADE SRL** cu sediul in mun. Chisinau, str. Uzinelor nr. 12/10, c/f 1003600033697, IBAN MD51AG000022514040115711, deschis la BC Moldova-Agroindbank SA, filiala Miron Costin, SWIFT AGRNMD2X710, reprezentata de Victor PALII, in calitate de Administrator, denumita in continuare **Creditor**, pe de o parte

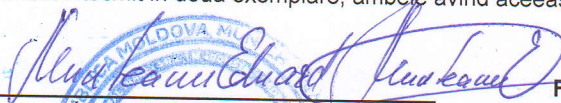
si

Triboi Victor cu domiciliul in Vorniceni, str. G. Musicescu, nr 11, BI nr. A33081703, IDNP 2003033063729, nr. de telefon 068332244, adresa de e-mail caves_grup@mail.ru, denumit in continuare Fidejutor pe de alta parte,

au incheiat prezentul acord numit in continuare "acord" in urmatoarele conditii:

1. Prin prezentul acord, Fidejutorul constituie in favoarea Creditorului o garantie personala accesorie - fidejusiune, cu scopul de a garanta, in mod solidar cu CAVES GRUP S.R.L., codul fiscal 1014600004998, denumita in continuare Debitor, executarea corespunzatoare a obligatiilor asumate fata de Creditor de catre Debitor conform conditiilor Contractului de furnizare cu plata la termen (si plafon de credit) nr.K0085 din 01.02.21 (denumit in continuare Contract), in conformitate cu care Debitorul este obligat sa plateasca Creditorului pretul produselor cumparate in limita plafonului maxim de credit in suma de 400000 (Patru sute mii lei 00 bani) MDL.
2. Suma garantata prin fidejusiunea constituita in baza acestui Acord este in marime de 400000 (Patru sute mii lei 00 bani) MDL. Totodata, fidejusiunea constituita in baza acestui acord acopera pretul produselor procurate in baza Contractului, penalitatile si alte sume prevazute in Contract dar si cheltuielile de urmarire in justitie - cheltuielile extrajudiciare, cheltuieli de arbitraj, cheltuieli de judecata, si cele de executare silita.
3. Fidejutorul confirma faptul ca este la curent cu continutul Contractului incheiat intre Debitor si Creditor respectiv prezenta fidejusiune produce efecte din momentul semnarii prezentului acord si pana la data restituirii integrale a sumelor datorate conform Contractului, nefiind limitata la termenul scadentei stabilit in Contract.
4. Fidejutorul intelege faptul ca, urmare a neexecutarii, inclusiv necorespunzatoare, a obligatiilor asumate de Debitor conform Contractului, Fidejutorul va fi responsabil in mod solidar cu Debitorul pentru o astfel de neexecutare, in limita deplina a acesteia, ceea ce presupune dreptul Creditorului de a urmari doar bunurile Fidejutorului, sau urmarirea acestora de rand cu cele ale Debitorului, la alegerea Creditorului, in parte sau in intregime. De asemenea, Fidejutorul intelege ca nu poate invoca in fata Creditorului beneficiul de discutie.
5. Fidejutorul declara ca detine in proprietate suficiente mijloace pentru a acoperi si plati sumele garantate prin prezenta Fidejusiune.
6. Daca Debitorul nu si-a executat obligatiile contractuale sau le-a executat necorespunzator, Creditorul trebuie sa-l informeze despre aceasta pe Fidejutor iar obligatiile Fidejutorului prevazute in prezentul acord urmeaza a fi executate in termen de 7 (sapte) zile din momentul primirii de la Creditor a instiintarii privind neexecutarea de catre Debitor a obligatiilor sale contractuale, in caz contrar Creditorul este in drept de a urmari bunurile Fidejutorului inclusiv silit in conditiile prevazute de prezentul acord.
7. Creditorul este obligat sa anunte Fidejutorul despre executarea de catre Debitor a obligatiilor ce reies din Contract.
8. Fidejutorul care a executat obligatiile Debitorului ce reies din Contract devine creditor al acestuia.
9. Dupa ce Fidejutorul executa obligatiile ce reies din prezentul acord, Creditorul este obligat sa-i remita documentele care atesta creanta impotriva Debitorului.
10. Prezentul acord intra in vigoare la data semnarii lui de catre parti si este valabil pana la executarea deplina de catre parti a obligatiilor ce reies din Contract si prezentul acord.
11. Partile au convenit ca se va considera primita orice notificare/reclamatie inmanata prin curier sau expediată prin posta, cu conditia prezentarii confirmarii de inmanare. Notificarea/reclamatia expediată prin posta se va considera inmanata si in cazul returnarii ei de catre serviciul postal daca aceasta a fost expediată pe adresa partii indicate in Acord sau pe ultima adresa notificata in scris Creditorului. Necomunicarea de catre Fidejutor a schimbarii adresei de domiciliu/de corespondenta nu va afecta si nu va conditiona obligatiile Fidejutorului fata de Creditor.
12. Eventualele litigii, care vor rezulta in legatura cu prezentul acord, vor fi solutionate pe cale amiabila. In caz de neintelegere, orice litigiu decurgind din sau in legatura cu acest acord, inclusiv referitor la incheierea, executarea ori desfiintarea lui, se va solutiona prin arbitrajul Curtii de Arbitraj Comercial International de pe langa Camera de Comert si Industrie a Republicii Moldova, in conformitate cu Regulamentul acestei Curti. Hotarirea arbitrala este definitiva si obligatorie. Tribunalul arbitral va fi compus dintr-un arbitru unic, candidatura caruia va fi inaintata de catre reclamant. In cazul unor obiectii temeinic justificate din partea paratului referitor la candidatura arbitrului unic inaintata de catre reclamant, candidatura arbitrului unic va fi desemnata de catre presedintele Curtii de Arbitraj Comercial International de pe langa Camera de Comert si Industrie a Republicii Moldova. Tribunalul arbitral va judeca litigiul in drept cu aplicarea normelor de drept ale Republicii Moldova. Limba procedurii arbitrale - limba romana.
13. Informatia continuta in acord si contract sau in oricare alte documente aferente acestora este confidentiala.
14. Acordul poate fi modificat numai cu acordul scris al partilor, prin intocmirea unui acord additional.
14. Prezentul acord a fost intocmit in doua exemplare, ambele avind aceeasi putere juridica, cate unul pentru fiecare parte.

CREDITOR


(nume, prenume, semnatura)


FIDEJUSOR


(nume, prenume, semnatura)


IM ROMSTAL TRADE SRL

str. Uzinelor 12/10,
mun. Chisinau, MD-2023,
tel.: +373 22 42 18 10
e-mail: office@romstal.md
www.romstal.md

**ACORD PRIVIND PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL IN CADRUL SISTEMULUI DE EVIDENTA CONTABILA**

Subsemnatul Triboi Victor, cu domiciliu Vorniceni, str. G. Musicescu, nr 11

telefon 068332244, mail: caves_grup@mail.ru

Prin acest acord imi exprim consimtamantul la prelucrarea datelor cu caracter personal, care sunt oferite de catre mine, in scopul executarii contractului CONTRACT DE FURNIZARE CU PLATA LA TERMEN SI PLAFON DE CREDIT (cu garant) Nr. K0085 din 01.02.21 Confirm, ca mi s-a adus la cunostinta drepturile mele prevazute de art. 12-16 ale Legii nr. 133 din 08.07.2011 privind protectia datelor cu caracter personal (dreptul la acces, de interventie, de opozitie, precum de a ma adresa in instanta de judecata, in contextul prelucrării efectuate asupra datelor cu caracter personal ce ma vizeaza) si responsabilitatile mele privind prelucrarea datelor cu caracter personal.

Nume, prenume	Semnatura
	Data

Prezentul acord a fost intocmit in doua exemplare, cate unul pentru fiecare parte.

Am primit un exemplar	Semnatura
-----------------------	-----------

Atentie !

Acest document contine date cu caracter personal, prelucrate in cadrul sistemului de evidenta nr. _____, inregistrat in Registrul de evidenta al operatorilor de date cu caracter personal www.registru.datepersonale.md. Prelucrarea ulterioara a acestor date poate fi efectuata numai in conditiile prevazute de Legea Nr. 133 din 08.07.2011 privind protectia datelor cu caracter personal.

Extras din Legea nr. 33 din 08.07.2011**Articolul 12. Informarea subiectului datelor cu caracter personal**

(1) In cazul in care datele cu caracter personal sunt colectate direct de la subiectul datelor, operatorul sau persoana imputernicita de catre operator este obligata sa-i furnizeze urmatoarele informatii, exceptand cazul in care acesta detine deja informatiile respective:

- 1) identitatea operatorului sau, dupa caz, a persoanei imputernicite de catre operator;
- 2) scopul prelucrării datelor colectate;
- 3) informatii suplimentare, precum:
 - a) destinarii sau categoriile de destinatari ai datelor cu caracter personal;
 - b) existenta drepturilor de acces la date, de interventie asupra datelor si de opozitie, precum si conditiile in care acestea pot fi exercitate;
 - c) daca raspunsurile la intrebarile cu ajutorul carora se colecteaza datele sunt obligatorii sau voluntare, precum si consecintele posibile ale refuzului de a raspunde.

(2) In cazul in care datele cu caracter personal nu sunt colectate direct de la subiectul datelor, operatorul sau persoana imputernicita de catre operator este obligata ca, in momentul colectării datelor sau, daca se intentioneaza dezvaluirea acestora catre terti, cel mai tarziu in momentul primei dezvaluiri, sa furnizeze subiectului datelor cu caracter personal informatia privind categoriile de date care urmeaza a fi colectate sau dezvaluite, precum si informatiile indicate la alin. (1), cu exceptia pct. 3) lit. c).

(3) Prevederile alin. (2) nu se aplica in cazul in care:

- a) subiectul datelor cu caracter personal detine informatiile respective;
- b) prelucrarea datelor cu caracter personal se face in scopuri statistice, de cercetare istorica sau stiintifica;
- c) furnizarea informatiilor este imposibila sau implica un efort disproportionat fata de interesul legitim care ar putea fi lezat;
- d) inregistrarea sau dezvaluirea datelor cu caracter personal este prevazuta in mod expres de legislatie.

Articolul 13. Dreptul de acces la datele cu caracter personal

(1) Orice subiect al datelor cu caracter personal are dreptul sa obtina de la operator, la cerere, fara intarziere si in mod gratuit:

- a) confirmarea faptului ca datele care il privesc sunt sau nu sunt prelucrate de acesta, de asemenea informatii referitoare la scopurile prelucrării, categoriile de date avute in vedere si destinarii sau categoriile de destinatari carora le sunt dezvaluite datele;
- b) comunicarea, intr-o forma inteligibila si intr-un mod care nu necesita un echipament suplimentar, a datelor cu caracter personal care fac obiectul prelucrării, precum si a oricarei informatii disponibile privind originea acestor date;
- c) informatii privind principiile de functionare a mecanismului prin care se efectueaza prelucrarea automatizata a datelor care vizeaza subiectul datelor cu caracter personal;
- d) informatii cu privire la consecintele juridice generate de prelucrarea datelor cu caracter personal pentru subiectul acestor date;
- e) informatii privind modul de exercitare a dreptului de interventie asupra datelor cu caracter personal.

(2) In cazul in care datele cu caracter personal privind starea de sanatate sunt prelucrate in scop de cercetare stiintifica, daca nu exista riscul de a se aduce atingere drepturilor subiectului datelor cu caracter personal si daca datele nu sunt utilizate pentru a lua decizii sau masuri fata de o anumita persoana, comunicarea informatiilor prevazute la alin. (1) se poate face intr-un termen mai mare decat cel stabilit de Legea privind accesul la informatie, in masura in care aceasta ar putea afecta cercetarea sau rezultatul acesteia, dar nu mai tarziu de momentul in care cercetarea este incheiata. Subiectul datelor cu caracter personal trebuie sa isi dea consimtamantul ca datele privind starea de sanatate sa fie prelucrate in scop de cercetare stiintifica, precum si asupra posibilei amanari din acest motiv a comunicării informatiilor prevazute la alin. (1).

Articolul 14. Dreptul de interventie asupra datelor cu caracter personal

Orice subiect al datelor cu caracter personal are dreptul de a obtine de la operator sau persoana imputernicita de catre acesta, la cerere si in mod gratuit:

- a) rectificarea, actualizarea, blocarea sau stergerea datelor cu caracter personal a caror prelucrare contravine prezentei legi, in special datorita caracterului incomplet sau inexact al inelor;
- b) notificarea tertilor carora le-au fost dezvaluite datele cu caracter personal despre operatiunile efectuate conform lit. a), exceptand cazurile cand aceasta notificare se dovedeste a fi imposibila sau presupune un efort disproportionat fata de interesul legitim care ar putea fi lezat.

Articolul 15. Exceptiile si restrictiile

(1) Prevederile art. 4 alin. (1), art. 12 alin. (1) si (2), art.13, 14 si 28 nu se aplica in cazul in care prelucrarea datelor cu caracter personal este efectuata in cadrul actiunilor prevazute la art. 2 alin. (2) lit. d), in scopul apararii nationale, al securitatii statului si mentinerii ordinii publice, al protectiei drepturilor si libertatilor subiectului datelor cu caracter personal sau ale altor persoane, daca prin aplicarea acestora este prejudiciata eficienta actiunii sau obiectivul urmarit in exercitarea competentelor legale ale autoritatii publice.

(2) Prelucrarea datelor cu caracter personal in scopurile stabilite la alin. (1) nu poate depasi perioada necesara atingerii obiectivului urmarit.

(3) Dupa incetarea situatiei care justifica aplicarea alin. (1) si (2) din prezentul articol, operatorii vor lua masurile necesare pentru a asigura respectarea drepturilor subiectilor datelor cu caracter personal prevazute la art. 12-14.

(4) Autoritatile publice tin evidenta aplicării exceptiilor stabilite la alin. (1) si informeaza Centrul National pentru Protectia Datelor cu Caracter Personal, in termen de 10 zile, despre datele cu caracter personal prelucrate in conditiile prezentului articol.

Articolul 16. Dreptul de opozitie al subiectului datelor cu caracter personal

(1) Subiectul datelor cu caracter personal are dreptul de a se opune in orice moment, in mod gratuit, din motive intemeiate si legitime legate de situatia sa particulara, ca datele cu caracter personal care il vizeaza sa faca obiectul unei prelucrări, cu exceptia cazurilor in care legea stabileste altfel. Daca opozitia este justificata, prelucrarea efectuata de operator nu mai poate viza aceste date.

(2) Subiectul datelor cu caracter personal are dreptul de a se opune in orice moment, in mod gratuit si fara nici o justificare, ca datele care il vizeaza sa fie prelucrate pentru prospectare comerciala. Operatorul sau persoana imputernicita de catre operator este obligata sa informeze subiectul despre dreptul de a se opune unei astfel de lucrari inaintea dezvaluirii catre terti a datelor sale cu caracter personal.

№ BUY02465

10.03.2021

mun. Chișinău

"SUPRATEN" S.A., în persoana Directorului General, dnul Nicolae Tricolici, ce acționează în baza Statutului, denumită în continuare "Vânzător", pe de o parte, și

"CAVES GRUP SRL", în persoana Directorului, dnul/dna TRIBOI VICTOR, ce acționează în baza Statutului, denumită în continuare "Cumpărător", pe de altă parte, au încheiat prezentul Contract, convenind asupra următoarelor:

I. NOȚIUNI GENERALE

1.1. Pentru realizarea scopurilor prezentului Contract noțiunile prezentate mai jos vor avea următoarele definiții:

Marfă - produsele comercializate de Vânzător, inclusiv produsele „SUPRATEN”.

Produsele „SUPRATEN” - materiale de construcție produse de compania „SUPRATEN”.

II. OBIECTUL CONTRACTULUI

2.1. Vânzătorul va vinde Cumpărătorului, iar Cumpărătorul va cumpăra de la Vânzător marfa, comercializată de Vânzător, conform termenelor și condițiilor stipulate în prezentul contract, în cantitățile prevăzute de factura fiscală.

III. CONDIȚII DE LIVRARE, PREȚUL ȘI MODALITATEA DE PLATĂ

3.1. Livrarea se va efectua conform facturii fiscale, în condiția franco-uzină Vânzător (EXW).

3.2. La produsele „SUPRATEN” Cumpărătorului i se oferă un discount conform price-list-ului aprobat al Vânzătorului:

- pentru produsele din grupa A **25%** din prețul de bază al produsului;

- pentru produsele din grupa B **20%** din prețul de bază al produsului;

- pentru produsele din grupa C **15%** din prețul de bază al produsului.

3.3. La alte mărfuri discount-ul se calculează conform unui tabel de reduceri aprobat, în vigoare la data livrării.

3.4. Achitarea se va efectua în valuta națională a Republicii Moldova, în termen de 30 zile calendaristice din data livrării, în contul Vânzătorului.

3.5. Suma creditului nu va depăși suma de 100 000 lei pentru marfa achiziționată în termenul prevăzut în p. 3.4. al

3.6. prezentului Contract. În scopul interpretării p.p. 3.4., 3.5. data scadenței se consideră data survenirii unuia din evenimente.

IV. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

4.1. Vânzătorul se obligă:

4.1.1. Să livreze mărfuri de calitate din asortimentul disponibil, conform listei de prețuri (price-list), valabile la ziua livrării mărfii.

4.1.2. Să anexeze la marfa livrată documentele necesare.

4.1.3. Să examineze reclamațiile Cumpărătorului referitoare la calitatea mărfii timp de 14 (paisprezece) zile calendaristice din momentul parvenirii acestora.

4.1.4. În cazul în care marfa livrată nu corespunde caracteristicilor tehnice, Vânzătorul este obligat să schimbe marfa respectivă timp de 5 (cinci) zile calendaristice, din momentul confirmării viciilor lotului de marfă reclamat, cu condiția că ambalajul corespunde standardelor în vigoare, iar marfa a fost păstrată de către Cumpărător în condiții adecvate corespunzătoare normelor tehnice.

4.1.5. În cazul modificării prețurilor la produsele „SUPRATEN”, a informa Cumpărătorul preventiv cu 15 (cincisprezece) zile calendaristice, iar în cazul în care rata de schimb valutar (euro sau dolar) se va majora cu mai mult de 5% - preventiv cu 5 (cinci) zile calendaristice.

№ BUY02465

10.03.2021

г. Кишинев

"SUPRATEN" S.A., именуемое в дальнейшем "Продавец", в лице Генерального Директора Триколич Н.Я., действующего на основании Устава, с одной стороны и

"CAVES GRUP SRL", именуемое в дальнейшем "Покупатель", в лице Директора TRIBOI VICTOR, действующего на основании Устава, с другой стороны, заключили настоящий договор о нижеследующем:

I. ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ

1.1. Для достижения целей настоящего Договора каждый из нижеперечисленных терминов имеет следующее значение:

Товар – продукты, продаваемые продавцом, в том числе продукция "SUPRATEN".

Продукция "SUPRATEN" – строительные материалы произведенные компанией "SUPRATEN".

II. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

2.1. Продавец обязуется поставить, а Покупатель принять и оплатить товары, реализуемые Продавцом, в соответствии со сроками и условиями, предусмотренными в настоящем договоре, в количестве указанном в налоговой накладной.

III. УСЛОВИЯ ПОСТАВКИ, СТОИМОСТЬ ТОВАРА И ПОРЯДОК РАСЧЕТОВ

3.1. Поставка Товара производится согласно налоговой накладной, на условиях **франко-завод Продавца (EXW)**.

3.2. На продукцию "SUPRATEN" Покупателю предоставляется скидка в соответствии с утвержденным прайс-лист-ом Продавца:

- на продукты группы A **25%** от розничной цены Продавца;

- на продукты группы B **20%** от розничной цены Продавца;

- на продукты группы C **15%** от розничной цены Продавца.

3.3. На остальные товары скидка предоставляется согласно интегрированной таблице Продавца на день поставки.

3.4. Покупателю предоставляется отсрочка платежа 30 дней с момента отгрузки товара.

3.5. Сумма кредита не должна превышать 100 000 лей за Товар, купленный в срок, предусмотренный в п. 3.4. настоящего Договора.

3.6. Срок платежа считается дата наступления любого из указанных в п.п. 3.4.; 3.5., событий.

IV. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

4.1. **Продавец обязан:**

4.1.1. Отпускать качественный товар из имеющегося ассортимента в соответствии с прайс-листом (price-list), действительным на день поставки товара.

4.1.2. Сопроводить отгруженный товар соответствующими документами.

4.1.3. В течение 14 (четырнадцати) календарных дней после получения рекламации от Покупателя рассмотреть претензии по качеству товара.

4.1.4. В случае выявления несоответствия товара техническим характеристикам, обменять его в течение 5 (пяти) календарных дней после подтверждения рекламации, с условием, что упаковка соответствует установленным стандартам или техническим условиям на поставленный товар, и товар хранился Покупателем в надлежащих условиях, соответствующих техническим нормам.

4.1.5. В случае изменения цен на продукцию "SUPRATEN", информировать Покупателя, предварительно, за 15 (пятнадцать) календарных дней, а в случае изменения валютного курса (евро или доллара) в большую сторону более чем на 5% - за 5 (пять) календарных дней.

4.2. **Продавец имеет право:**

4.2.1. В случае невыполнения Покупателем своего обязательства, указанного в п. 4.3.1. из настоящего Договора, Продавец оставляет за собой право пересмотреть и изменить в одностороннем порядке п.п. 3.2., 3.4., 3.5.

4.2. Vânzătorul are dreptul:

- 4.2.1. În cazul cînd Cumpărătorul nu își execută obligația prevăzută la p. 4.3.1. din prezentul Contract, Vânzătorul își rezervă dreptul de a reexamina și modifica unilateral p.p. 3.2., 3.4., 3.5.
- 4.2.2. În cazul neachitării plății în termenii prevăzuți în p. 3.4. al prezentului contract, Vânzătorul își rezervă dreptul de:
- A. a sista livrarea mărfurilor până la achitarea datoriei de către Cumpărător;
 - B. a micșora termenul specificat în p. 3.4., notificând, în prealabil, cu cel puțin 5 (cinci) zile Cumpărătorul.
 - C. recuperare forțată a datoriei.

4.3. Cumpărătorul se obligă:

- 4.3.1. Să efectueze achiziții 392 000 lei.
- 4.3.2. Să efectueze plata pentru marfa livrată în termenul și condițiile prevăzute în prezentul contract (p.p. 3.4., 3.5., 3.6.).
- 4.3.3. Să asigure transportul, păstrarea și utilizarea mărfii în condițiile prevăzute de documentele tehnice, precum și de instrucțiunile tehnologice ale Vânzătorului.
- 4.3.4. În cazul în care calitatea mărfii livrate nu corespunde documentelor tehnice, Cumpărătorul va informa Vânzătorul în termen de 5 (cinci) zile calendaristice din momentul depistării necorespunderilor acestora.
- 4.3.5. Să informeze în scris Vânzătorul, în termen de 48 ore, că împotriva sa a fost introdusă o cerere de intentare a procedurii de insolvență. Omisiunea de înștiințare atrage răspunderea reprezentantului legal al Cumpărătorului, care va răspunde în calitate de fidejutor.
- 4.3.6. Paletul este ambalaj restituibil de folosință multiplă și urmează a fi expedit către Vânzător nu mai târziu de 90 de zile calendaristice din data livrării. În caz de nerestituire în termen, Cumpărătorul se obligă să recupereze prejudiciul cauzat Vânzătorului pentru toată valoarea paletului (lor).
- 4.3.7. Să efectueze lucrările doar cu muncitori calificați.

4.4. Cumpărătorul are dreptul:

- 4.4.1. Să solicite Vânzătorului documentele tehnice ale mărfii, necesare în vederea îndeplinirii obligațiilor sale conform prezentului Contract.
- 4.4.2. Să solicite asistență în domeniul utilizării produselor "SUPRATEN" din partea persoanelor responsabile ale Vânzătorului.

V. JUSTIFICAREA DATORITĂ UNUI IMPEDIMENT

- 5.1. Părțile sunt exonerate de răspundere pentru neexecutarea deplină sau parțială a obligațiilor ce le revin conform prezentului contract, dacă o astfel de neexecutare este cauzată de vreun impediment în afara controlului debitorului și dacă debitorului nu i se putea cere în mod rezonabil să evite sau să depășească impedimentul ori consecințele acestuia (ex: inundația, incendiul, calamități naturale, acțiuni militare, acțiuni ale organelor puterii sau administrației de stat, obligații pentru executare etc.). Lista acestor impedimente nu poate fi exhaustivă.
- 5.2. Partea care nu-și poate executa obligațiile sale din cauza impedimentului justificat, va notifica cealaltă parte despre survenirea acestui impediment și efectele lui asupra capacității de a executa, asupra executării obligațiilor contractuale, neîntârziat, în termen de 3 (trei) zile calendaristice din momentul apariției lui.
- 5.3. Partea afectată va lua toate măsurile pentru minimalizarea efectelor impedimentului justificat asupra executării prezentului Contract și va depune eforturi pentru a le depăși și pentru a-și îndeplini în continuare obligațiile contractuale.
- 5.4. Pe toată perioada de existență a impedimentului justificat obligațiile ambelor părți ce decurg din prezentul contract vor fi prelungite.

VI. RĂSPUNDEREA PĂRȚILOR

- 4.2.2. В случае несоблюдения Покупателем сроков, указанных в п. 3.4., Продавец имеет право:
- A. прекратить поставку товара до погашения Покупателем задолженности;
 - B. изменить п. 3.4., уведомив за минимум 5 (пять) дней Покупателя.
 - B. взыскать задолженность в принудительном порядке.

4.3. Покупатель обязан:

- 4.3.1. Производить годовую закупку товаров Продавца на сумму не менее 392 000 леев.
- 4.3.2. Покупатель обязан оплатить поставленный товар на условиях и в срок, предусмотренные настоящим Договором (п. п. 3.4., 3.5., 3.6.).
- 4.3.3. Обеспечить транспортировку, хранение и использование товара в условиях, предусмотренными техническими документами, а также инструкциями Продавца.
- 4.3.4. В случае несоответствия товаров Продавца по качеству, проинформировать Продавца в течение 5 (пяти) календарных дней, с момента выявления несоответствий.
- 4.3.5. Письменно информировать Продавца, в течение 48 часов, о выдвигении против него заявления о возбуждении производства о несостоятельности. Неинформирование о банкротстве влечет за собой ответственность законного представителя Покупателя, который будет привлечен в качестве поручителя.
- 4.3.6. Поддоны – многоразовая тара и их следует возвращать продавцу не позднее 90 дней со дня доставки. В случае несвоевременного возврата, Покупатель обязан вернуть причиненный ущерб Продавцу в размере стоимости поддонов.
- 4.3.7. Выполнять работы с использованием материалов Продавца только квалифицированными специалистами.

4.4. Покупатель имеет право:

- 4.4.1. Запрашивать у Продавца техническую документацию, относящуюся к Товарам, которую Покупатель обоснованно требует для выполнения обязательств по настоящему Договору.
- 4.4.2. Запрашивать содействие по вопросам использования продукции "SUPRATEN" у ответственных лиц Продавца.

V. ОПРАВДАНИЕ ВВИДУ ПРЕПЯТСТВИЯ

- 5.1. Стороны освобождаются от ответственности за частичное или полное неисполнение обязательств по настоящему договору, если такое неисполнение вызвано препятствием, находящимся вне контроля должника, и если от должника нельзя было разумно ожидать, что он избежит или преодолет препятствие или его последствия (таких как: наводнения, пожары, стихийные бедствия, военные действия, акты органов государственного или административного управления обязательные к исполнению и т.д.). Список этих препятствий не является исчерпывающим.
- 5.2. Сторона, которая не может исполнить свои обязательства по настоящему договору вследствие препятствия оправдывающее неисполнение, незамедлительно должна проинформировать другую сторону о возникновении этого препятствия и о его влиянии на способность исполнять, договорные обязательства, в письменном виде в течение 3 (трех) календарных дней с момента их наступления.
- 5.3. Пострадавшая сторона примет все надлежащие меры ввиду минимизации следствий этих Препятствий, оправдывающих неисполнение настоящего Контракта, прилагая все возможные усилия для их преодоления и последующего исполнения своих договорных обязанностей.
- 5.4. Наступление Препятствий, оправдывающих неисполнение влечет увеличение срока исполнения договора на период их действия.

VI. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

- 6.1. Сторона, не исполнившая или ненадлежащим образом исполнившая свои обязательства в рамках настоящего Договора, возмещает потерпевшей Стороне убытки в полном объеме.
- 6.2. В случае несоблюдения Покупателем сроков, указанных в п. 3.4., Покупатель выплачивает Продавцу пеню в размере 0,15% от суммы просроченного платежа за каждый день такой просрочки.

- 6.1. Partea care nu și-a îndeplinit sau și-a îndeplinit în mod defectuos obligațiile care reies din prezentul Contract, restituie în volum deplin prejudiciul cauzat celeilalte Părți.
- 6.2. În cazul neachitării plății în termenul prevăzut în p. 3.4. al prezentului Contract, Cumpărătorul achită o penalitate în mărime de 0,15% din mărimea plății pentru fiecare zi depășită de termen.
- 6.3. Suma penalității, precum și taxa de stat pentru acțiunile examinate în judecătoria vor fi achitate de către Cumpărător în mod prioritar, ulterior fiind achitată suma datoriei propriu-zise.
- 6.4. Plata penalităților nu eliberează Părțile de la executarea obligațiilor lor, care reies din prezentul Contract.
- 6.5. Vănzătorul este exonerat de răspundere în cazul încălcării procesului tehnologic de aplicare a produselor de către Cumpărător.

VII. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

- 7.1. Eventualele litigii, care vor rezulta în legătură cu prezentul contract, vor fi soluționate pe cale amiabilă. În caz de neînțelegere, orice litigiu decurgând din sau în legătură cu acest contract, inclusiv referitor la încheierea, executarea ori rezilierea lui, se va soluționa prin arbitrajul Curții de Arbitraj Comercial Internațional de pe lângă Camera de Comerț și Industrie a R. Moldova, în conformitate cu Regulamentul acestei Curți. Hotărîrea arbitrală este definitivă și obligatorie.
- 7.2. Tribunalul arbitral va fi compus dintr-un arbitru unic numit prin acordul părților sau în lipsa acestui acord de președintele Curții de Arbitraj Comercial Internațional de pe lângă Camera de Comerț și Industrie a R. Moldova. Tribunalul arbitral va judeca litigiul în drept cu aplicarea normelor de drept ale R. Moldova. Limba procedurii arbitrale - limba română.
- 7.3. La discreția Vănzătorului, în calitate de Reclamant, litigiul poate fi soluționat în instanțele judecătorești ale R. Moldova, conform competenței la sediul Reclamantului.

VIII. REZOLUȚIUNEA CONTRACTULUI

- 8.1. Prezentul Contract poate fi rezolvit înainte de termen:
- prin manifestarea în scris a voinței comune a Părților,
 - în mod unilateral - la expirarea a 10 (zece) zile din data notificării în scris a celeilalte părți referitor la intențiile sale, în cazul în care aceasta nu respectă regulile și condițiile contractuale, precum și în alte cazuri, prevăzute de prezentul contract și de legislația în vigoare. Cumpărătorul are dreptul să rezilieze în mod unilateral contractul numai după executarea în volum deplin a obligațiilor sale financiare ce reies din prezentul contract. Notificarea referitoare la intenția de rezolvire a contractului de către una din părți va fi întocmită în scris și semnată de persoana împuternicită în acest sens, și va conține cauzele rezolvirii prezentului contract.
 - la expirarea a 10 (zece) zile din momentul notificării în scris a celeilalte părți referitor la apariția unui impediment în afara controlului debitorului, dacă partea notificată nu a reacționat în scris în termen de 3 (trei) zile de la recepționarea notificării.
- 8.2. Încetarea prezentului Contract nu înlătură obligativitatea executării de către oricare dintre Părți a obligațiilor scadente până la încetarea Contractului. Rezoluțiunea contractului nu împiedică executarea garanțiilor constituite de către Cumpărător în favoarea Vănzătorului în cazul neachitării obligațiilor restante (preț, penalități).

IX. DATELE CU CARACTER PERSONAL

- 9.1. Părțile confirmă înțelegerea clară a cerințelor actualei legislații a Republicii Moldova în domeniul protecției datelor cu caracter personal și se obligă să respecte aceste cerințe privind datele personale care le-au devenit cunoscute în temeiul Contractului.
- 9.2. Fiecare Parte se va asigura că toate datele personale transmise de aceasta către cealaltă Parte în temeiul Contractului sunt obținute în mod legal, sub rezerva respectării tuturor procedurilor necesare și obținerii permiselor de utilizare ale

- 6.3. Сумма пени, а также госпошлина за судебные разбирательства уплачиваются Покупателем в первоочередном порядке, с последующим погашением основной задолженности.
- 6.4. Уплата штрафных санкций и неустоек не освобождает Стороны от исполнения своих обязательств по настоящему Договору.
- 6.5. Продавец не несёт ответственность в случае нарушения Покупателем технологического процесса в использовании материалов.

VII. РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ

- 7.1. Все споры, разногласия и требования возникающие из договора купли продажи, или в связи с ним, в том числе связанные с его заключением, изменением, исполнением, нарушением, расторжением, прекращением и действительностью решаются мирным путём. В случае если договорённости достичь невозможно, разрешается арбитрами Международного Коммерческого Арбитражного Суда при Торгово-Промышленной Палате Р. Молдова в соответствии с Регламентом этого Суда. Решение этого суда обжалованию не подлежит и является обязательным для исполнения.
- 7.2. Арбитражный Суд должен состоять из единого судьи, назначенного с согласия сторон, или, в случае отсутствия такового согласия, председателем Международного Коммерческого Арбитражного Суда при Торгово-промышленной Палате Р. Молдова. Арбитражный суд должен рассматривать спор с применением правовых норм Р. Молдова. Язык арбитражной процедуры – румынский.
- 7.3. На усмотрение Продавца в качестве истца, спор может быть разрешён в компетентных судебных инстанциях Р. Молдова по месту нахождения истца.

VIII. РАСТОРЖЕНИЕ ДОГОВОРА

- 8.1. Настоящий Договор может быть расторгнут до истечения его срока действия:
- по взаимному письменному согласию обеих Сторон;
 - в одностороннем порядке – по истечении 10 (десяти) дней с момента письменного уведомления другой Стороны о своих намерениях в случае нарушения положений настоящего Договора и по другим основаниям, предусмотренным положениями контракта и действующим законодательством. Покупатель имеет право расторгнуть настоящий Договор в одностороннем порядке только после полного исполнения своих финансовых обязательств, предусмотренных настоящим Договором. Уведомление или претензия на расторжение договора должны быть оформлены письменно и подписаны лицами, заключившими настоящее соглашение или уполномоченными сторонами, содержать причины и предложения по расторжению настоящего Договора;
 - по истечении 10 (десяти) дней с момента письменного уведомления другой стороны о возникновении препятствий, находящихся вне контроля должника, если уведомленная сторона не дала письменного ответа в течение 3 (трех) дней с момента получения уведомления.
- 8.2. Прекращение действия настоящего контракта не освобождает ни одну из Сторон от выполнения своих подлежащих уплате договорных обязательств, действительных до прекращения действия Договора. Расторжение договора не препятствует выполнению гарантий Покупателя в пользу Продавца в случае непогашения просроченных обязательств (цена, пени).

IX. ЛИЧНЫЕ ДАННЫЕ

- 9.1 Стороны подтверждают четкое понимание требований действующего законодательства Республики Молдова в области защиты персональных данных и обязуются соблюдать эти требования в отношении персональных данных, которые стали известны в рамках Договора.
- 9.2. Каждая из Сторон обеспечивает, чтобы все личные данные,

având aceeași forță juridică.

- 12.5. Prezentul contract este încheiat în limba română și rusă. În caz de discrepanțe între versiunea în limba română și cea în limba rusă, versiunea în limba română a prezentului contract va prevala și va fi versiunea care reglementează raporturile dintre Părți.
- 12.6. În măsura necesității, în Contract pot fi operate modificările și completările corespunzătoare, în baza voinței reciproce a Părților, exprimate în scris și semnate de persoanele împuternicite în acest sens de către acestea, devenind parte integrantă a prezentului contract.

XIII. RECHIZITELE PĂRȚILOR

VÂNZĂTOR

"SUPRATEN" S.A.

MD-2059, mun. Chișinău, str. Petricani, 84
IBAN MD95AG000000000225166912,
IDNO 1003600005791
BC "Moldova Agroindbank" SA,
c/b AGRNMD2X, TVA 0600352
tel/fax: 31-71-54, tel: 027-092
mob: 069179967
e-mail: vinzari@supraten.md

Director General Tricolici Nicolae _____

- 12.3. Стороны подтверждают, что прочитали и полностью понимают все обязательства настоящего Договора, и что они были достигнуты путем прямых переговоров, форма и содержание настоящего Договора составляет результат этих переговоров.
- 12.4. Настоящий договор составлен в 2-х экземплярах, по одному для каждой из сторон, являясь идентичными и имеющих одинаковую юридическую силу.
- 12.5. Этот договор заключен на румынском и русском языке. В случае расхождений между румынской и русской версиями, румынская версия настоящего Соглашения имеет преимущественную силу и является версией, регулирующей отношения между Сторонами.
- 12.6. Все дополнения и приложения к настоящему договору подписанные уполномоченными лицами являются неотъемлемой частью данного договора.

XIII. РЕКВИЗИТЫ СТОРОН

CUMPĂRĂTOR

"CAVES GRUP SRL"

MD-2014, or. Chisinau, Grigore Vieru 22/8, ap. 66
IBAN MD90VI022242000000151
IDNO 1014600004998
B.C. "VICTORIABANK" S.A. fil. nr. 20 Chisinau
c/b VICBMD2X463 TVA-0608573
tel: 068332244
email: nicolactarus85@gmail.com

TRIBOI VICTOR _____



Acord bilateral de colaborare №3 la contractul de vânzare-cumpărare № BUY02465 din 10.03.2021

28.07.2021

mun. Chișinău

"SUPRATEN" S.A., în persoana Directorului General, dnul. Nicolae Tricolici, ce acționează în baza Statutului, denumită în continuare "Vânzător", pe de o parte și,

"CAVES GRUP SRL", în persoana Directorului, TRIBOI VICTOR, ce acționează în baza Statutului, denumită în continuare "Cumpărător", pe de altă parte

În conformitate cu prevederile Contractului de vânzare-cumpărare nr. BUY02465 din 10.03.2021 (în continuare contract) au convenind asupra modificării Contractului, după cum urmează:

I. P.p.3.2, 3.4. și 3.5. ale Cap. III. **CONDIȚII DE LIVRARE, PREȚUL ȘI MODALITATEA DE PLATĂ** se modifică și vor avea următorul conținut:

3.2. La produsele „SUPRATEN” Cumpărătorului i se oferă un disc conform price-list-ului aprobat al Vânzătorului:

- pentru produsele din grupa A **25%** din prețul de bază al produsului;
- pentru produsele din grupa B **20%** din prețul de bază al produsului;
- pentru produsele din grupa C **15%** din prețul de bază al produsului.

3.4. Achitarea se va efectua în valuta națională a Republicii Moldova, în termen de **30 zile** din data livrării, în contul Vânzătorului

3.5. Suma creditului nu va depăși suma de **200 000 lei** pentru marfa achiziționată în termenul prevăzut în p. 3.4. al prezentului Contract.

II. Celelalte clauze ale Contractului nu se modifică și rămân valabile.

III. Prezentul Act adițional este încheiat în limba română, în 2 (două) exemplare identice, câte un exemplar pentru fiecare Parte, având aceeași forță juridică și făcând parte integrantă din Contractul de vânzare-cumpărare BUY02465 din 10.03.2021.

IV. Prezentul Act adițional produce efectele din momentul semnării lui de către ambele Părți și este valabil până în momentul specificat în p. 12.1. al Contractului nominalizat.

RECHIZITELE PĂRȚILOR

VÂNZĂTOR

"SUPRATEN" S.A.

MD-2059, mun. Chișinău, str. Petricani, 84

IBAN MD95AG000000000225166912,

IDNO 1003600005791

BC "Moldova Agroindbank" S.A.

c/b AGRNMD2X, TVA 0600352

tel/fax: 31-71-54, tel: 025-092

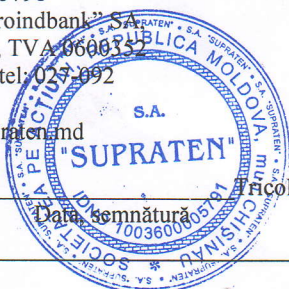
mob: 069179967

e-mail: sales@supraten.md

Director General

Data semnăturii

Tricolici Nicolae



ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ СОГЛАШЕНИЕ №3

к Договору купли-продажи № BUY02465 с 10.03.2021

28.07.2021

г. Кишинев

"SUPRATEN" S.A., именуемое в дальнейшем "Продавец", в лице Ген. Директора, Триколич Н.Я., действующего на основании Устава, с одной стороны и,

"CAVES GRUP SRL", именуемое в дальнейшем "Покупатель", в лице директора TRIBOI VICTOR, действующего на основании Устава, с другой стороны

В соответствии с положениями Соглашения о купле-продаже № BUY02465 от 10.03.2021 (далее именуемого Контрактом), согласились изменить Контракт следующим образом:

I. Стороны согласились внести в п.п. 3.2., 3.4, 3.5, гл. III. **УСЛОВИЯ ПОСТАВКИ, СТОИМОСТЬ ТОВАРА И ПОРЯДОК РАСЧЕТОВ**, следующие изменения:

3.2. На продукцию "SUPRATEN" Покупателю предоставляется скидка в соответствии с утвержденным прайс-лист-ом Продавца:

- на продукты группы А **25%** от розничной цены Продавца;
- на продукты группы В **20%** от розничной цены Продавца;
- на продукты группы С **15%** от розничной цены Продавца.

3.4. Оплата осуществляется в национальной валюте Республики Молдова, Покупателю предоставляется отсрочка платежа в **30 дней** с момента отгрузки товара, на счет Продавца.

3.5. Сумма кредита не должна превышать **200 000 лей** за Товар, купленный в срок, предусмотренный в п. 3.4. настоящего Договора.

II. Другие пункты Договора не изменяются и остаются в силе.

III. Данный Дополнительный Акт составлен на русском языке в 2 (двух) идентичных экземплярах, по одному для каждой из Сторон, имеющих равную юридическую силу и являясь неотъемлемой частью Договора купли-продажи BUY02465 от 10.03.2021.

IV. Данный Дополнительный Акт вступает в силу со дня его подписания обеими Сторонами и действует до момента, указанного в п. 12.1. выше указанного Договора.

РЕКВИЗИТЫ СТОРОН

CUMPĂRĂTOR

"CAVES GRUP SRL"

MD-2014, or. Chisinau, Grigore Vieru 22/8, ap. 66

IBAN MD90VI022242000000151

IDNO 1014600004998

B.C. "VICTORIA BANK" S.A. fil. nr. 20 Chisinau

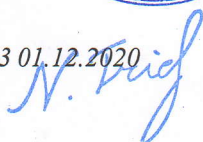
c/b VICBMD2X463 TVA-0608573

tel: 068332244

email: nicolaetarus85@gmail.com

TRIBOI VICTOR

Data, semnătură

CONTRACT DE VÂNZARE-CUMPĂRARE

„10” septembrie 2021

Nr. 10/09

I. PĂRȚILE CONTRACTANTE

1.1. **Acoperiș Perfect SRL** cu sediul în or. Chișinău, str. Aerodromului 6 codul fiscal 1016600030207, reprezentată de Nica Victor, cu funcția de Director, în calitate de **Furnizor**.

1.2. **Caves Grup SRL**, cu sediul în mun. Chisinau str. Grigore Vieru 22/8, cod fiscal 1014600004998, de în calitate de **Cumpărător**.

Au convenit să încheie prezentul contract cu respectarea următoarelor clauze:

II. OBIECTUL CONTRACTULUI

2.1. Vanzătorul se obligă să vândă mărfurile așa cum sunt ele determinate prin facturi, iar Cumpărătorul se obligă să plătească aceste mărfuri conform condițiilor stipulate în prezentul contract.

2.3. Părțile se obligă să încheie contractul de vânzare-cumpărare de bază, la data de 10 septembrie 2024.

2.4. Furnizorul se obligă să suporte cheltuielile de transport a mărfurilor.

III. CLAUZE ESENȚIALE

3.1. Părțile au convenit ca contractul de bază să includă următoarele clauze esențiale:

3.1.1. Vanzătorul vinde mărfurile prezentate în factură, Cumpărătorului Caves Grup SRL cod fiscal 1014600004998,

3.1.3. Cumpărătorul să înregistreze contractul de vânzare-cumpărare de bază, în ordinea stabilită de legislație.

IV. DECONTĂRILE PĂRȚILOR

4.1. Cumpărătorul se obligă să-i plătească Vanzătorului în condițiile contractului de bază costul deplin al mărfurilor din facturile fiscale în decurs de 90 de zile de la data întocmirii facturii, iar suma marfii procurate în avans să nu depășească 2 500 000 lei, achitarea deplină se efectuează în lei moldovenești.

4.2. În cazul neachitări marfii livrate conform termenului indicat în prezentul contract se va aplica penalitate în valoare de 0,5 % din valoarea mărfurilor livrate pentru fiecare zi întârziată.

V. CONDIȚIILE DE LIVRARE

5.1. Livrarea se face în baza Facturii fiscale scrise și stampilate efectuate de comun acord între ambele părți.

5.2. Dacă Furnizorul nu va putea livra marfa conform termenului de livrare, are obligația să anunțe în prealabil, precizând cauzele întârzierii și dacă este posibil, data reală a livrării.

5.3. Furnizorul se obligă să înmâneze, odată cu înmânarea bunurilor și documentele necesare actului de comerț, în conformitate cu legislația în vigoare.

VI. ACȚIUNEA CONTRACTULUI

6.1. Prezentul contract este prealabil.

6.2. Părțile au convenit ca toate neînțelegerile privind validitatea prezentului contract sau rezultatele interpretate, executarea sau încetarea acestora să fie rezolvate pe cale amiabilă între reprezentanți.

6.3. În cazul în care rezolvarea neînțelegerilor nu este posibilă pe cale amiabilă, ele vor fi supuse spre soluționare prin intermediul instanțelor de judecată.

6.4. Prezentul contract intră în vigoare la data semnării lui de către părți și este valabil până la executarea condițiilor lui de către părți.

6.5. Relațiile dintre părți încetează doar după efectuarea deplină a decontărilor.

VII. CLAUZE FINALE

7.1. Introducerea modificărilor, completărilor și rezilierea prezentului contract se efectuează în baza acordului în scris al părților.

7.2. Prezentul contract este întocmit în 2 exemplare identice, fiecare având aceeași putere juridică pentru fiecare dintre părți.

FURNIZOR

CUMPĂRĂTOR

Acoperiș Perfect SRL

Caves Grup SRL

or. Chișinău, str. Aerodromului 6

codul fiscal 1016600030207

cod TVA 0609253

B.C. "Moldindconbank" S.A. fil. T. Vladimirescu

IBAN: MD68ML000000002251265120

C/B: MOLD2X365

mun. Chisinau str. Grigore Vieru 22/8

cod fiscal: __ 1014600004998 __

cod TV: __ 0403729 __

B.C. __ B.C. 'VICTORIABANK' S.A. __

IBAN: MD90VI022242000000151MDL

C/B: __ VICBMD2X __



CONTRACT

de vânzare-cumpărare

Nr. 02-08 /21

Încheiat la data de 02.08.2021 în mun. Chișinău între:

1. **“ECO BUILD CONSTRUCT” S.R.L.**, cu sediul în rn. Criuleni, s. Porumbeni, cod fiscal 1019600020632 în persoana **Directorului Savcenko ADRIAN**, care activează în baza Statutului, numit în continuare – **“Furnizor”**, pe de o parte și
2. **“CAVES GRUP” S.R.L.**, cu sediu în mun. Chișinău, str. Vieru Grigore bd., 22/8, ap. 66, MD-2005, cod fiscal 1014600004998 în persoana **Directorului Triboi VICTOR**, care activează în baza Statutului, numit în continuare – **“Cumpărător”**, pe de altă parte.

Furnizorul și Cumpărătorul numit în continuare **„Parte”** sau **„Părți”**, au convenit să încheie prezentul contract de vânzare-cumpărare, în următoarele condiții:

I. Noțiunile.

În scopul înțelesului Prezentului Contract, noțiunile ce încep cu litera majusculă, vor avea următoarele semnificații:

- 1.1 **„Contract”** – semnifică prezentul Contract, inclusiv modificările introduse și Anexele sale.
- 1.2 **„Anexă”** – semnifică înțelegerile suplimentare, convenite și semnate de către Părți, care reglementează aspecte particulare ale executării Prezentului Contract.
- 1.3 **„Marfă”** sau **„Produs”** - semnifică bunurile, enumerate și descrise în Prezentul contract sau Anexele la acesta, privind fiecare furnizare particular.
- 1.4 **„Servicii”** - activități a căror prestare fac obiectul contractului.
- 1.5 **„Forța majoră”** - reprezintă o împrejurare de origine externă, cu caracter extraordinar, absolut imprevizibilă și inevitabilă, care se află în afara controlului oricărei părți, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;

II. Obiectul Contractului.

2.1 **Furnizorul** se obligă să furnizeze material de construcție, sisteme de scurgere și accesorii metalice, în continuare Marfă conform Anexelor și/sau Facturilor fiscale, iar **Cumpărătorul** să le recepționeze și să achite prețul produselor/mărfurilor, în baza condițiilor expuse în prezentul Contract.

2.2 Contractul este confidențial. Clauzele acestuia nu vor fi divulgate de părți, partea care divulge informații despre preț și sortiment va fi sancționată.

III. Calitatea.

3.1 **Furnizorul** se obligă ca Marfa livrată să corespundă condițiilor tehnice și certificatelor de conformitate, obiecțiile **Cumpărătorului** referitor la marfa livrată vor fi înaintate la momentul primirii mărfii și până la semnarea actelor de predare-primire/facturilor.

IV. Prețul și ordinea de achitare. Suma contractului.

4.1 **Cumpărătorul** achită **Furnizorului** Marfa furnizată conform prețului special indicat în Specificația, Comanda și/sau Factura fiscală, care constituie parte integră a Prezentului Contract.

4.2 Condițiile achitării: Conform înțelegerii între părți, **Furnizorul**, va livra marfă cu achitarea în termen de 180 zile de la momentul livrării, doar dacă suma mărfurilor livrate anterior și neachitate nu vor depăși 1 600 000 (un milion șase sute mii, 00) lei. În celelalte cazuri **Cumpărătorul** se obligă să achite marfa la momentul livrării.

4.3 Achitățile se efectuează în lei RM, în numerar sau transfer (prin: introducerea mijloacelor bănești în casa **Furnizorului** sau prin transfer pe contul de decontare al **Furnizorului**) în termen de 180 zile de la momentul emiterii facturii/ primirii mărfii.

Marfa se consideră achitată integral după încasarea 100% mijloacelor bănești în casă sau pe contul de decontare al **Furnizorului**.

4.4 În cazul în care **Cumpărătorul** a încălcat termenele stabilite în pct. 4.2 și 4.3, acesta este obligat să achite **Vânzătorului** 0,5% din suma restantă pentru fiecare zi de întârziere a achitării.

V. Termenele și condițiile furnizării.

5.1 **Furnizorul** se obligă să livreze marfa în timp de 10 (zece) zile de la momentul primirii comenzii conform înțelegerii dintre părți

5.2 **Cumpărătorul** se obligă să recepționeze marfa în condițiile prestabile în prezentul Contract.

5.3 Depozitarea mărfii se va face în următoarele condiții:

5.3.1 În încăperi închise, uscate și bine ventilate unde nu se înregistrează fluctuații mari de temperatură;

5.3.2 Depozitarea se va face pe paleți speciali la o distanță potrivită față de pământ, pentru a permite aerisirea, ferite de acțiunea directă a soarelui și alți factori climaterici;

- 5.3.3 Materialele trebuie ferite de contactul prelungit cu factori externi ce pot duce la pierderea proprietăților tehnologice ale acestuia (beton umed, sol, vopsea, adezivi chimici, ș.a.);
- 5.3.4 Materialele nu vor fi supuse acțiunilor mecanice ce poate modifica forma, structura (îndoituri, zgărieturi, ș.a.);
- 5.4 Cumpărătorul, după recepționarea mărfurilor, este obligat să respecte condițiile de păstrare a mărfurilor (conform pct.5.4), iar în caz de depistare a mărfurilor necalitative, va cere vânzătorului înlocuirea mărfurilor necalitative cu cele de calitate corespunzătoare din contul său. După semnarea actului de predare-primire/ facturilor de livrare a mărfii, cumpărătorul poartă responsabilitatea deplină referitor la cantitatea mărfii și cantitatea de păstrare.

VI. Responsabilitatea Părților.

- 6.1 Cumpărătorul poartă răspundere pentru expirarea termenului de achitare a mărfii furnizate.
- 6.1.1 În cazul expirării termenului de achitare (conform pct. 4.3 al cap. IV) pentru Marfa furnizată, Cumpărătorului i se stabilește o penalitate în mărime de 0,5% din suma spre achitare pentru fiecare zi de întârziere.
- 6.2 Furnizorul poartă răspundere pentru expirarea termenului de transmitere a Mărfii către Vânzător.
- 6.2.1 În cazul expirării termenului de transmitere a Mărfii către Cumpărător, Furnizorului i se stabilește o penalitate în mărime de 0,5% din valoarea totală a Mărfii pentru fiecare zi de întârziere.
- 6.3 În cazul defectării transportului, precum și apariției circumstanțelor de forță majoră, Furnizorul notifică (prin telefon/fax) cumpărătorul în decurs de 1 (una) zi lucrătoare privind termenele posibile de livrare/transmitere a mărfii comandate, în acest caz cumpărătorul nefiind în drept de a face trimitere la pct.7.2 al art.7 din prezentul Contract.
- 6.4 Achitarea penalității nu eliberează Cumpărătorul și Furnizorul de executarea obligațiilor sale în baza prezentului Contract.
- 6.5 În celelalte cazuri, responsabilitatea părților se determină în conformitate cu condițiile prezentului Contract și legislația Republicii Moldova.
- 6.6 Furnizorul se eliberează de răspundere în cazurile în care:
- 6.6.1 Cumpărătorul a realizat incorect păstrarea sau transportarea Mărfii;
- 6.6.2 Instalarea (montarea) Mărfii a fost realizat fără supraveghere din partea Furnizorului (pct.65) și/sau cu încălcarea instrucțiunilor privind instalarea acesteia;
- 6.6.3 Marfa nu este utilizată conform destinației sau cu încălcarea instrucțiunilor de exploatare.

VII. Termenul Contractului. Condițiile și modalitatea de modificare a Contractului.

Rezilierea prezentului Contract.

- 7.1 Prezentul Contract intră în vigoare din momentul semnării acestuia și este valabil până la 01.08.2022, dar după executarea deplină de către Părți a obligațiilor asumate conform Contractului.
- 7.2 Prezentul contract poate fi modificat și/sau completat de către Părți în perioada de acțiune a acestuia în baza acordului reciproc și prezenței unor motive obiective, care determină astfel de acțiuni ale Părților.
- 7.3 Orice înțelegere dintre Părți privind modificarea și/sau completarea condițiilor prezentului Contract are putere juridică numai în cazul în care sînt întocmite în scris, semnate de către Părți la prezentul Contract și consemnate prin ștampilele părților.
- 7.4 Prezentul Contract poate fi reziliat cu acordul în scris al ambelor Părți.
- 7.5 Prezentul Contract poate fi reziliat de către Furnizor în mod unilateral în cazul în care Cumpărătorul nu-și execută integral sau nu-și execută cu bună-credință obligațiile stabilite în prezentul Contract.
- 7.6 Cumpărătorul nu este în drept de a rezilia prezentul Contract în mod unilateral în prezența datoriilor debitoare față de Furnizor.

VIII. Circumstanțele de forță majoră.

- 8.1 Părțile nu poartă răspundere pentru neexecutarea deplină sau parțială a obligațiilor sale în cazul în care aceasta a avut loc ca urmare a unor circumstanțe a forței de nestăpînit, inclusive acțiunilor militare, greve, măsurilor coercitive a organelor administrației publice centrale sau locale, cu excepția interdicțiilor financiare sau bancare, calamităților naturale și altor circumstanțe cu caracter excepțional. Condiția dată este valabilă numai în cazul notificării celeilalte părți în decurs de 5 zile din momentul apariției circumstanțelor de forță majoră, confirmate de un certificat eliberat de Camera de Comerț și Industrie.
- 8.2 Responsabilitatea Părților în baza prezentului Contract este reluată după încetarea acțiunii circumstanțelor de forță majoră, indicate în punctul 9.1.

IX. Ordinea de soluționare a litigiilor.

- 9.1 Orice litigiu sau neînțelegere apărută în procesul executării prezentului Contract după vor fi posibilitate soluționate pe calea negocierilor între Părți.
- 9.2 În cazul în care în termen de 15 zile după notificarea în scris a celeilalte Părți privind apariția unui litigiu, Părțile nu vor conveni la soluționarea în comun a acestuia, litigiul dat va fi soluționat în conformitate cu legislația Republicii Moldova în instanța de judecată competentă din Republica Moldova.

X. Alte dispoziții.

10.1 Părțile la prezentul Contract poartă răspundere pentru neexecutarea și/sau executarea necorespunzătoare a condițiilor prezentului Contract în conformitate cu legislația RM:

10.2 Părțile la prezentul Contract poartă răspundere materială pentru divulgarea informației confidențiale, în limitele mărimii prejudiciului cauzat de o astfel de divulgare.

10.3 Nici una dintre Părți nu are dreptul de a-i transmite drepturile sau obligațiile în baza prezentului contract către persoane terțe fără acordul în scris al celeilalte Părți.

10.4 Prezentul Contract este întocmit în limba română, pe cinci pagini, în două exemplare, câte un exemplar pentru fiecare dintre Părți, ambele având forță juridică egală.

10.5 Prezentul Contract este întocmit în conformitate cu legislația Republicii Moldova.

10.6 În cazul în care orice punct sau articol al prezentului Contract va fi declarat nul în conformitate cu legislația Republicii Moldova, celelalte puncte și articole a prezentului Contract rămân în vigoare și își continuă acțiunea.

10.7 Toate modificările și completările la textul prezentului Contract sînt posibile doar în cazul în care sînt convenite în formă scrisă și semnate de către părți.

10.8 Toate Anexele la prezentul Contract constituie parte integră al acestuia și urmează a fi executate obligatoriu de către Părți.

10.9 Prezentul Contract constituie o înțelegere prioritară dintre Părți privind raporturile indicate în acesta. Toate acordurile verbale sau scrise precedente și corespondența asupra raporturilor indicate în prezentul Contract sînt considerate nevalabile după semnarea prezentului Contract.

XI. Rechizitele, ștampilele și semnăturile Părților.

FURNIZOR

"Eco Build Construct" SRL

mun. Chișinău, str. Uzinelor 2

cod fiscal: 1019600020632

cod TVA 4800707

B.C. "Moldindconbank" S.A.,

fil. T. Vladimirescu C/B: MOLD2X365

IBAN: MD61ML000000022512653279

Director: Savcenko Adrian



CUMPĂRĂTOR

"Caves Grup" SRL

str. Grigore Vieru 22/8

codul fiscal: 10014600004998

cod TVA 0608573

BC "Mobiasbanca – Groupe Societe Generale" SA
MOBBMD22

IBAN: MD06MO2224ASV38235117100

Director: Triboi Victor



**CONTRACT DE
VÂNZARE-CUMPĂRARE CU FIDEJUSIUNE**
Nr. c1.02-01/21

din 02.01.2021

mun. Chișinău

SC "TINCOMERT-GRUP" SRL, numită în continuare "Vânzător", în persoana administratorului Tintiuc Sergiu, care activează în baza Statutului, pe de o parte, „Caves Grup” S.R.L., numită în continuare "Cumpărător", în persoana Administratorului TRIBOI VICTOR, pe de altă parte, și **Persoana fizică DI(na) TRIBOI VICTOR**, buletin ident. Ser.nr. A33081703, elibera din 29.06.2007, IDNP 2003033063729, tel: _____ numită în continuare "Fidejutor" au încheiat prezentul contract la următoarele condiții:

1. OBIECTUL CONTRACTULUI

- 1.1. Vânzătorul se obligă să transmită în proprietate Cumpărătorului mărfurile, cantitatea și sortimentul cărora se indică în specificațiile și/sau în facturile fiscale, iar Cumpărătorul se obligă să preia mărfurile și să plătească prețul convenit.
- 1.2. Livrarea se efectuează prin loturi. Cantitatea și sortimentul fiecărui lot, precum și prețul mărfurilor, se fixează în specificațiile și/sau facturile fiscale.

2. GARANȚII ȘI CONDIȚII DE FIDEJUSIUNE

- 2.1. Fidejutorul garantează, cu întreg patrimoniul lui prezent și viitor, inclusiv veniturile ce se vor realiza din orice activități și creanțele pe care le deține asupra terților, și se obligă față de Creditor să execute integral, în mod solidar cu Debitorul obligațiile de rambursare ale Debitorului rezultate din Contractul vânzare-cumpărare a mărfii, inclusiv să ramburseze Creditorului valoarea mărfurilor transmise, dobânda aferentă, penalități, sancțiuni calculate pentru neonorarea obligațiunilor, precum și orice alte prejudicii cauzate și cheltuieli achitate și/sau suportate în legătură cu urmărirea silită a datoriilor rezultate din contractul vânzare-cumpărare.
- 2.2. În caz de neexecutare deplină sau parțială de către Debitor a obligațiunilor rezultate din Contractul de vânzare-cumpărare, Creditorul este în drept să ceară executarea de la Fidejutor. La primirea cererii de plată din partea Creditorului, Fidejutorul se obligă să o execute imediat și în volum deplin prin plata sumei indicate în cerere către Creditor. În cazul în care Fidejutorul execută obligația, el se subrogă în drepturile pe care Creditorul le avea contra Debitorului, rezultate din Contractul vânzare-cumpărare.
- 2.3. Părțile semnatare au convenit că Fidejusiunea nu încetează în cazul în care Creditorul și Debitorul au modificat termenele de executare a obligației garantate.
- 2.4. În cazul neîndeplinirii în termen de către Debitor a obligațiilor sale față de Creditor, Creditorul are dreptul, la discreția sa, de a cere executarea obligațiilor de la Debitor și/sau Fidejutor sau să efectueze, în modul prevăzut de legislație, încasarea forțată a datoriei de la Fidejutor și/sau debitor.
- 2.5. Fidejusiunea încetează: în cazul încetării obligațiilor garantate de aceasta; în cazul în care Creditorul refuză să execute prezentul contract; în cazul rezilierii Contractului de vânzare - cumpărare de către Creditor; în cazul prelungirii contractului de colaborare prin acord adițional, se prelungește automat și contractul de fidejusiune; în alte cazuri prevăzute de legislația în vigoare.

2. PREȚUL ȘI MODUL ACHITĂRII

- 2.1. Prețul mărfurilor include costul lor, precum și TVA și va fi conform facturilor fiscale și/sau anexelor.
- 2.2. Cumpărătorului i se oferă un discount mediu de ____% față de prețurile existente în Salonul-Magazin, la ziua efectuării comenzii.
- 2.3. Achitarea se efectuează prin virament sau în numerar în timp de 10 zile.



Vânzător

(Semnătura)

Cumpărător

(Semnătura)

L.Ș.

Fidejutor

(Semnătura)



- 2.4. În caz dacă prețul mărfurilor se indică în valuta străină, achitarea se efectuează în lei moldovenești conform cursului oficial al BNM la data achitării.
- 2.5. Pentru neachitarea la timp a mărfurilor. Cumpărătorul și/sau Fidejutorul este obligat să plătească Vânzătorului penalitate în sumă de 0,3 % din sumă neachitată la timp, pentru fiecare zi de întârziere.
- 2.6. Pentru nepunerea la dispoziție la timp a mărfurilor. Vânzătorul este obligat să plătească Cumpărătorului penalitate în sumă de 0,3 % din sumă mărfii neprezentate la timp, pentru fiecare zi de întârziere.
- 2.7. Prețul nu include costul ambalajului returnabil (palete) și se indică aparte. Cumpărătorul este obligat să restituie Vânzătorului ambalaj returnabil (palete) , sau să plătească prețul acestuia.

3. MODUL DE PREDARE-PRIMIRE A MĂRFURILOR

- 3.1. Mărfurile se pun la dispoziția Cumpărătorului în termen de 5 zile lucrătoare de la data comenzii.
- 3.2. Predarea - primirea mărfurilor se efectuează la locul aflării Vânzătorului, sau la alte locuri, indicate de către Vânzător, de pe teritoriul mun. Chișinău.
- 3.3. Vânzătorul să anexeze la marfa pusă la dispoziție documentele necesare.
- 3.4. La primirea mărfurilor Cumpărătorul trebuie să verifice sau să pună pe cineva să verifice cantitatea, sortimentul și calitatea mărfurilor, iar în cazul constatării viciilor sau abaterilor , să-l informeze în termen de 5 zile lucrătoare pe Vânzător. În cazul neîndeplinirii obligației menționate Cumpărătorul pierde dreptul de a invoca viciul.
- 3.5. Vânzătorul este obligat în termen de 10 zile lucrătoare de la reclamație să înlăture viciile sau abaterile reclamate de Cumpărător, și să schimbe marfa care nu corespunde documentelor tehnice.
- 3.6. Toate cheltuelile de transportare a mărfurilor le suportă Cumpărătorul, dar unele livrări pot fi îndeplinite la dorința sa și de Vânzător din contul său.

4. FORȚA MAJORĂ

- 4.1. Nici una dintre părțile contractante nu răspunde de neexecutarea la termen sau/și de executarea în mod necorespunzător - total sau parțial - a oricărei obligații care îi revine în baza prezentului contract, dacă neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligației respective a fost cauzată de forța majoră, așa cum este definită de lege.
- 4.2. Partea care invocă forța majoră este obligată să notifice celeilalte părți, în termen de 5 zile, producerea evenimentului și să ia toate măsurile posibile în vederea limitării consecințelor lui.
- 4.3. Dacă în termen de 5 zile, de la producere, evenimentul respectiv nu încetează, părțile au dreptul să-și notifice încetarea de plin drept a prezentului contract fără ca vreuna dintre ele să pretindă daune-interese.

5. ALTE CONDIȚII

- 5.1. Prezentul contract este încheiat pe un termen de un an din data semnării și poate fi rezolvit de fiecare parte contractantă cu excepția fidejutorului cu avizarea celeilalte părți cu cel puțin cinci zile înainte sau conform Codului civil al Republicii Moldova. Dacă după expirarea termenului de un an nimeni nu înaintează solicitarea de rezoluțiune, acesta se prelungește automat pe încă un an. Expirarea termenului contractului nu eliberează părțile de onorarea obligațiilor contractuale neîndeplinite.
- 5.2. Solicitățile privind onorarea obligațiilor contractuale se vor efectua inițial prin intermediul unui mesaj SMS expediat de către o persoană ce reprezintă interesele SC "TINCOMERT-GRUP" SRL către cumpărător și/sau fidejutor, sau de către o persoană ce reprezintă interesele cumpărătorului către o persoană ce reprezintă interesele vânzătorului. În solicitarea SMS se va indica clar termenul acordat pentru stingerea obligațiunii contractuale și suma datoriei, volumul/cantitatea mărfii sau mărimea prestației ce se datorează.
- 5.3. În caz de ignorare a solicitării prin intermediul SMS părțile vor întocmi și vor remite reclamații cu aviz recomandat către cealaltă parte contractuală , astfel exprimând intenția de a soluționa litigiul pe cale arbitrală în caz de ignorare repetată a solicitării de a soluționa litigiul pe cale amiabilă.

Vânzător _____
(Semnătura) L.Ș.



Cumpărător _____
(Semnătura) L.Ș.

Fidejutor _____
(Semnătura)



6. LEGEA ȘI JURISDICȚIA

- 6.1. Acest Contract este guvernat de, și va fi interpretat în conformitate cu legile din Republica Moldova.
- 6.2. Părțile au convenit că toate diferendele privind validitatea prezentului contract sau rezultate din interpretarea, executarea sau încetarea acestuia să fie rezolvate pe cale amiabilă de reprezentanții lor.
- 6.3. În cazul în care diferendul ivit între părți, decurgând din/sau în legătură cu acest contract, inclusiv la încheierea, executarea, interpretarea, nulitatea ori desființarea lui, nu poate fi soluționat pe cale amiabilă, acesta va fi supus spre soluționare Arbitrajului Internațional pe lângă Asociația Lichidatorilor și Administratorilor din Republica Moldova, în conformitate cu regulile de procedură arbitrală a acestuia. Hotărârea pronunțată de tribunalul arbitral va fi definitivă și obligatorie pentru toate părțile la diferend și se execută imediat.

7. CLAUZA DE CONFIDENȚIALITATE

- 7.1. Pe toata durata valabilității prezentului contract, cumpărătorul și fidejutorul se obligă să nu transmită sau divulge date sau informații confidențiale de care au luat cunoștință pe cale directă sau indirectă în timpul studierii și/sau executării prezentului contract.
- 7.2. Prin informații confidențiale se înțeleg, în sensul prezentei clauze, orice informații privitoare la situația financiară a vânzătorului, preț, valoare contractului, informații referitoare la proiectele de marketing și promovare a produselor vânzătorului, sau orice altă clauză contractuală.
- 7.3. Clauza de confidențialitate va fi valabilă și în decursul la 3 ani din momentul rezoluțiunii sau îndeplinirii contractului.

8. DISPOZIȚII FINALE

- 8.1. Prezentul contract este perfectat în trei exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte.
- 8.2. Toate modificările și completările prezentului contract au putere juridică numai după confirmarea în scris a acestora în fiecare caz aparte.

8. ADRESELE ȘI RECHIZITELE AMBELOR PĂRȚI

Vânzătorul:

SC „TINCOMERT-GRUP” SRL
c/f 1006600012518 TVA 7200401
Ocnita str. 50 Ani ai Biruintei 79/B
BC „Eximbank-Gruppo Veneto Banca” S.A.
Suc.Nr.9 Chisinau EXMMMD22422
IBAN MD49EX0000002251637061MD
Director Tintiuc Sergiu

(Semnătura)

Fidejutorul:

N/P, Semnătura: Triboi Victor

Tel:

Vânzător

(Semnătura) L.Ș.

Cumpărător

(Semnătura)

L.Ș.

Fidejutor

(Semnătura)

Cumpărătorul:

„Caves Grup” S.R.L.
c/f 1014600004998 TVA 0608573
mun. Chișinău, str. Grigore Vieru 22/8, bir.46
BC „Mobiasbanca-Groupe Societe Generale” SA
MOBBMD22
IBAN MD06MO2224ASV38235117100
Director Triboi Victor

(Semnătura)

L.Ș.